

# Benutzerhandbuch

## Besteller (Eltern/Schüler)



Das Bestellsystem von vitesca

### Inhalt

1.	Anmeldung eines neuen Benutzers.....	2
2.	Passwort ändern.....	4
3.	Guthaben aufladen und Bargeldlos bezahlen .....	5
	PayPal .....	5
	Überweisung.....	6
	Bargeldlose bezahlen.....	7
4.	Bestellung von Menüs .....	8
	Spontanesser-Option.....	9
5.	Bestellung von Menüs mit einem Smartphone.....	10
6.	Zugangsdaten vergessen .....	13

## 1. Anmeldung eines neuen Benutzers

Die Anmeldung eines neuen Benutzers erfolgt über die Website <https://payandorder.de>



The image shows a login form for the 'pay&order' system. At the top center is the logo, which consists of a blue fork icon, a green Euro symbol, and the text 'pay&order' in blue and green. Below the logo is the text 'Das Bestellsystem von vitesca'. The form contains two input fields: 'Benutzername' and 'Passwort'. The 'Passwort' field has a red eye icon on the right side. Below the input fields is a large red button with the text 'anmelden'. At the bottom of the form, there are two links: 'Passwort vergessen >>>' and 'Neuer Benutzer >>>'.

Zur Registrierung bitte auf „Neuer Benutzer“ klicken.

Für die Registrierung müssen Angaben zur Person und der Einrichtung genannt werden.

Neuer Benutzer

<< zurück zur Anmeldung

Allgemein

Einrichtungs-/Schulnr.\*

Gruppe/Klasse\*

Name\*

Vorname\*

Logindaten

Anmeldename\*

Email\*

Email wiederholen\*

Kontakt

Telefon (für Rückfragen)

Alle Pflichtfelder sind mit einem Stern „\*“ markiert. Diese sind zwingend notwendig für eine erfolgreiche Registrierung.

Besucht Ihr Kind die 5. Oder 6. Klasse am **Standort Gerlingsen** verwenden Sie bitte die **Einrichtungs-/ Schulnummer 220**.

Besucht Ihr Kind den **Standort Nußberg** verwenden Sie bitte die **Einrichtungs-/ Schulnummer 219**.

Bei weiteren Fragen zur Anmeldung wenden Sie sich bitte an Ihre Einrichtung oder an die kostenfreie vitesca-Hotline 0800 / 84 83 722.

Nach vollständiger Anmeldung erhält der neue Benutzer eine E-Mail mit den Zugangsdaten.



Mit den Zugangsdaten können Sie sich nun auf der Webseite <https://payandorder.de> einloggen.

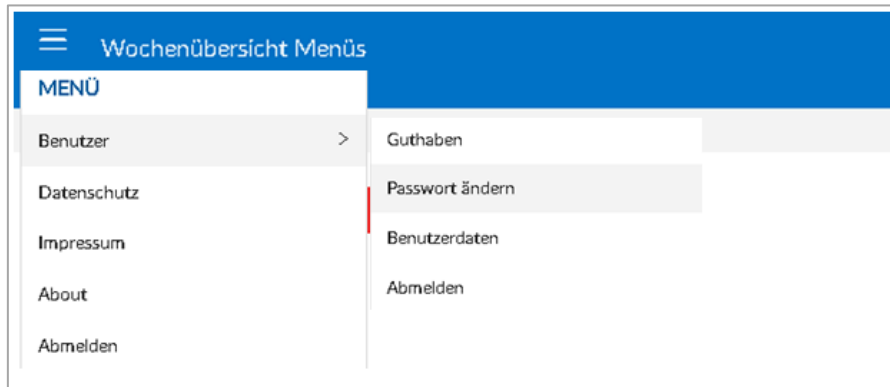
Falls der Login oder die Registrierung nicht funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an die Vitesca-Hotline 0800 / 84 83 722.

## 2. Passwort ändern

Mit den per E-Mail zur Verfügung gestellten Daten, kann sich der Benutzer anmelden.

Zu nächst wird die Änderung auf ein neues Passwort empfohlen.


Hierzu bitte oben links auf den Reiter „Menü“ → „Benutzer“ → „Passwort“ klicken.



Zum Ändern des Passwortes werden das alte Passwort benötigt, sowie ein neues Passwort.

Das Passwort ist freiwählbar und unterliegt keinen besonderen Anforderungen.

Durch das Klicken auf „neues Passwort speichern“ wird das Passwort hinterlegt.

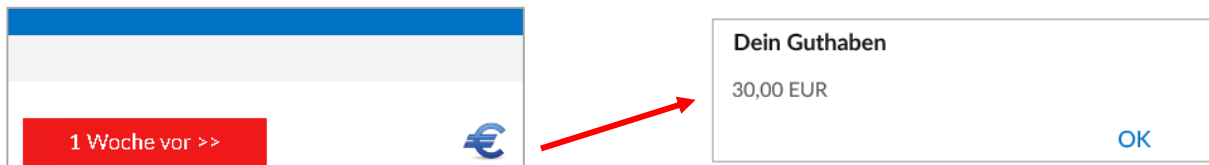


The screenshot shows the 'Passwortänderung' (Change Password) form. At the top, there is a blue header with a hamburger menu icon and the text 'Passwortänderung'. Below the header, there are three breadcrumb-style tabs: 'Wochenübersicht Menüs', 'Guthaben', and 'Passwortänderung'. The form contains the following fields and buttons:


- Loginname:** A text input field.
- altes Passwort\*:** A text input field with a red eye icon for toggling visibility.
- neues Passwort\*:** A text input field with a red eye icon.
- neues Passwort wiederholen\*:** A text input field with a red eye icon.
- E-Mail\*:** A text input field.
- Abbrechen:** A red button.
- neues Passwort speichern:** A red button.

### 3. Guthaben aufladen und Bargeldlos bezahlen

Die Anzeige des Guthabens ist über das Euro-Symbol (rechts oben) erreichbar.



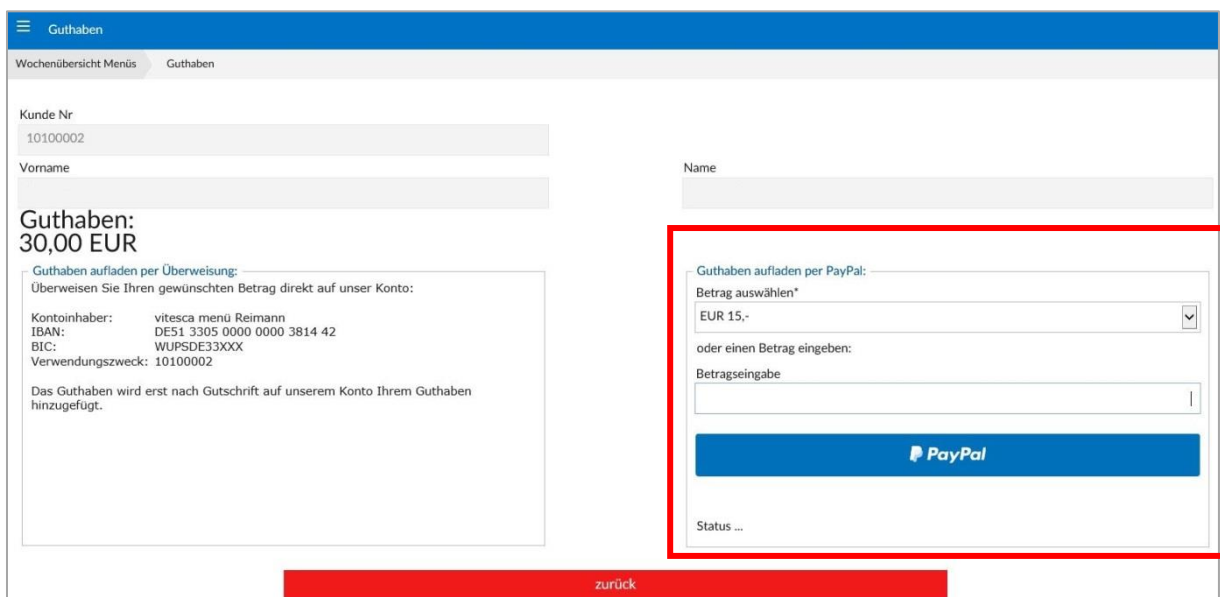
#### PayPal

Guthaben kann ganz praktisch im Menüpunkt „Guthaben“ per  aufgeladen werden.



Die Höhe des Guthabens kann ein fester Betrag (15, 30, 60, 120 €) oder einen frei wählbaren Betrag sein.

Bitte beachten Sie, dass mindestens 15 Euro als Guthaben aufgeladen werden muss.



## Überweisung

Wahlweise kann die Aufladung des Guthabens auch mittels Überweisung auf das Konto erfolgen:

vitesca menü Reimann  
IBAN: DE51 3305 0000 0000 3814 42  
Stadtsparkasse Wuppertal

Als Verwendungszweck bitte ausschließlich die persönliche 8-stellige Kunden-Nr. (zu finden in den Benutzerdaten) verwenden.

Bitte keine weiteren Angaben im Betreff angeben, da dadurch die automatische Zuordnung nicht funktioniert.

Beispiele für einen falschen Verwendungszweck:

- Essensguthaben für Name XY 12345678
- Zahlung für 12345678
- Name XY

Die Gutschrift des Guthabens mittels Überweisung kann 2-3 Werktage dauern. Wir bitten Sie deshalb frühzeitig das Guthaben aufzuladen.

Alle Angaben, die für die Überweisung benötigt werden, sind jederzeit in dem Benutzerkonto unter „Guthaben“ ersichtlich.

The screenshot shows a web interface for managing a credit account. At the top, there's a blue header with a hamburger menu icon and the text 'Guthaben'. Below this, there are tabs for 'Wochenübersicht Menü' and 'Guthaben'. The main content area is divided into two columns. The left column shows the customer's details: 'Kunde Nr' (10100002), 'Vorname', and 'Guthaben: 30.00 EUR'. Below this, there's a red-bordered box containing the 'Guthaben aufladen per Überweisung' section. This section includes the instruction 'Überweisen Sie Ihren gewünschten Betrag direkt auf unser Konto:' and the account details for 'vitesca menü Reimann': IBAN: DE51 3305 0000 0000 3814 42, BIC: WUPSD33XXX, and Verwendungszweck: 10100002. It also states 'Das Guthaben wird erst nach Gutschrift auf unserem Konto Ihrem Guthaben hinzugefügt.' The right column shows the 'Guthaben aufladen per PayPal' section, which has a dropdown menu for 'Betrag auswählen\*' (set to EUR 15.-) and a text input for 'Betragseingabe'. Below this is a blue 'PayPal' button and a 'Status ...' label. At the bottom center, there is a red button labeled 'zurück'.

Eine automatische Zuordnung der Zahlungen kann durch eine fehlerhafte Angabe des Verwendungszwecks nicht erfolgen und verzögert die Gutschrift auf das Benutzerkonto.

## Bargeldlose bezahlen

Nach der ersten erfolgreichen Aufladung des Guthabenkontos erhält jeder Schüler einen personalisierten Chip, welcher zur Identifikation bei der Essensausgabe dient. Daher muss der Chip bitte jedes Mal bei der Essensausgabe vorgezeigt werden. Den Chip erhält Ihr Kind über das Mensateam beim ersten Mittagessen.

Für den Chip erheben wir 5,00 € Pfand. Der Pfandbetrag wird vom ersten Bestell-Guthaben abgebogen. Nach Rückgabe des Chips wird der Pfandbetrag wieder gutgeschrieben.

Nach Gutschrift des Bestell-Guthabens, kann Mittagessen bequem per Mobilgerät oder Computer online unter [www.payandorder.de](http://www.payandorder.de) bestellt werden.

Die Bestell- und Stornierungsfrist der Menüs endet um 14:00 Uhr 4 Arbeitstage (Mo.-Fr.) vor Verzehr. (Abweichungen hiervon siehe Spontanesser-Option)

Weiter Hilfestellungen bezüglich der Nutzung des Kontos, sind jederzeit auf der Startseite

[www.payandorder.de](http://www.payandorder.de) unter dem „Hilfe“-Button abrufbar

## 4. Bestellung von Menüs

Bei jeder Anmeldung wird zunächst der Speiseplan für die aktuelle Woche angezeigt. Hat der Benutzer ausreichend Guthaben aufgeladen, können Menüs bestellt werden.

Wocheübersicht Menüs					
<< 1 Woche zurück		31.08. - 06.09.2020   KW 36		1 Woche vor	
Mo - 31.08.	Di - 01.09.	Mi - 02.09.	Do - 03.09.	Fr - 04.09.	Sa - 05.09. -
Menüs	Menüs	Menüs	Menüs	Menüs	Menüs
<b>A</b> <b>EIERPFANNKUCHEN**</b> mit hausgemachter Vanillesauce A Einzeldessert Preis in €	<b>B</b> <b>MAKARONI**</b> mit Käsesauce fein gerspelter Krautsalat A Gebäck oder Riegel Preis in €	<b>2 MAULTASCHEN**</b> in ein wenig Brühe warmer Kartoffelsalat Gurkensalat in Preis in €	<b>1</b> <b>GEFLÜGELFLEISCHKÄSE*</b> Sauerkraut Kartoffelpüree aus frischen Kartoffeln Preis in €	<b>2 REIBEKUCHEN**</b> mit Apfelmus B Frisches Obst Preis in €	
<b>C</b> <b>HÜHNERFRIKASSE*</b> Erbsen Reis B Frisches Obst Preis in €	<b>1</b> <b>HÜHNERSUPPENTOPF*</b> mit Gemüse und Hühnerfleisch Brötchen Preis in €	<b>1</b> <b>3 FISCHSTABCHEN*</b> paniertes Seelachsfilet) Rahmspinat Kartoffelpüree aus frischen Preis in €	<b>GULASCH</b> (Schweinefleisch) mit Rahmsauce Apfel-Rotkohl Preis in €	<b>Fruchtiges FISCHCURRY*</b> (Seelachsfilet) mit Äpfeln und Lauch Reis Preis in €	
<b>PASTA MISTA**</b> (vegetarisch gefüllte Teigtaschen) mit Tomatensauce Preis in €	<b>GYROS* (Putenfleisch)</b> Zaziki Vollkorn-Djuwechreis (Tomatenreis mit Gemüse) Preis in €	<b>KARTOFFELSUPPE*</b> mit Gemüse und Kartoffeln Mini-Geflügelhackbällchen Brötchen Preis in €		<b>1</b> <b>PENNE**</b> mit Pesto Genovese Eisbergsalat mit Paprikadressing Preis in €	

### Bestellen (A)

Die Bestellung der Menüs erfolgt durch einen Klick auf das gewünschte Menü. Das bestellte Menü wird grün hinterlegt.

### Abbestellen (B)

Das Löschen einer Bestellung erfolgt über einen Klick auf den Papierkorb neben dem ausgewählten Menü.

Bis zum Bestellannahmeschluss kann jederzeit ein Wechsel der bestellten Menüs oder auch eine Abbestellung erfolgen. Sobald die Menüs grau hinterlegt sind, ist eine Umbestellung bzw. eine Abbestellung nicht mehr möglich (Abweichungen hiervon siehe Spontanessert-Option)

### Menü-Angabe (C)

Über das Symbol „i“ können Informationen über das Menü abgerufen werden. Neben den Komponenten des Menüs werden die Nährwerte und auch die Inhaltsstoffe angezeigt.


Die Angaben zum jeweiligen Menü sind immer ersichtlich, unabhängig davon, ob das Menü bestellt wurde oder nicht.

**Informationen** ✕

EIERPFANNKUCHEN\*\*  
mit hausgemachter Vanillesauce  
A Einzeldessert

Energiegehalt: 575,24 kcal  
Fett: 21,21 g  
- davon gesättigte Fettsäuren: 9,05 g  
Kohlenhydrate: 80,13 g  
- davon Zucker: 26,73 g  
Eiweiß: 14,1 g  
Salz: 1,52 g

**Allergene & Zusatzstoffe:**  
Glutenhaltiges Getreide und daraus hergest. Erzeugnisse, enthält Weizen, Eier und Eierzeugnisse, Milch und Milcherzeugnisse (inkl. Lactose), mit Säuerungsmitteln, Citronensäure, mit Verdickungsmitteln, Acetyliertes Distärkeadipat, Carrageen, Guakermehl, Natrium-Carboxymethylcellulose, Xanthan, mit Komplexbildnern, Natriumphosphate, mit Backtriebmitteln, Natriumcarbonate





## Spontanesser-Option

Sobald die Menüs grau hinterlegt sind, ist ein Wechsel der Menüs nicht mehr möglich. Mit unserer Spontanesser-Option kann das gebuchte Menü auch nach Ablauf des Bestellannahmeschlusses (14:00 Uhr, 4 Arbeitstage vor Verzehr Mo-Fr), bis 10:30 Uhr am Verzehrtag abbestellt werden. Die Stornierung erfolgt wie gewohnt über den Papierkorb.

Die stornierten Menüs können dann **spontan** bis 10:30 Uhr des Verzehrtages von allen anderen Verpflegungsteilnehmerinnen und -teilnehmern, die noch kein Essen gebucht haben, bestellt werden. Das Spontanesser-Kontingent **ist auf die kurzfristig abbestellten Menüs begrenzt und ersetzt nicht die reguläre Bestellfrist von 4 Arbeitstagen.**

Die nach Bestellannahmeschluss stornierten Menüs und deren verfügbare Anzahl werden als gelber Kreis auf den grau hinterlegten Speiseplänen angezeigt. Beim Klicken auf das jeweilige Menü wird das ganze Feld gelb hinterlegt und das gebuchte Menü wird als schwarze 1 oben rechts dargestellt.

<< 1 Woche zurück		06.09. - 12.09.2021   KW 36	
Mo - 06.09.	Di - 07.09.	Mi - 08.09.	
<b>Menüs</b> CHILI CON SOJA** (Soja, Mais und Kidneybohnen in Tomatensauce) Mais Vollkornreis A Einzeldessert 3,66 €	<b>Menüs</b> PASTA MISTA** (Teigtaschen mit Ricotta-Spinat-Füllung) Zucchini-Sauce gemischter Blattsalat mit Ital. Dressing 3,66 €	<b>Menüs</b> CANNELLONI** (Ricotta-Spinat-Füllung) in Tomatensauce mit Käse überbacken A Fruchtjoghurt-Becher 3,66 €	
PASTA** Penne Pesto Sizilliana mit Tomatensäckchen Eisbergsalat mit Sauerrahmdressing A Einzeldessert 3,66 €	3 RINDFLEISCH-FRIKADELLEN* Blumenkohl in holländischer Sauce Salzkartoffeln A Gebäck oder Riegel 3,66 €	CURRYWURST* (Geflügelfleisch) Curry-Tomatensauce Pommes frites fein gespelter Krautsalat A Fruchtjoghurt-Becher 3,66 €	

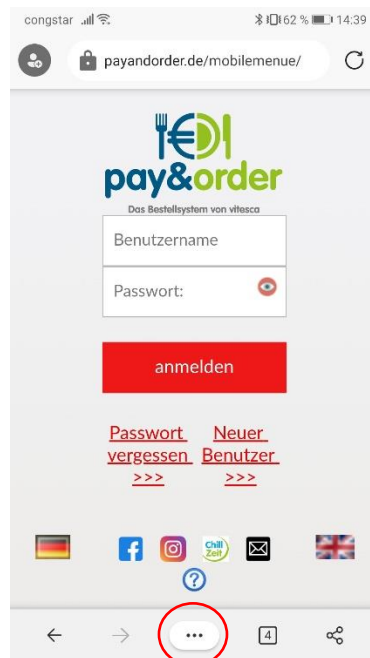
Bestelltes Frischemenü aus Abbestellungen

Anzahl der zur spontanen Bestellung zur Verfügung stehenden Menüs

Bitte beachten Sie, dass die spontane Essensteilnahme auf die Menge an stornierten Menüs beschränkt ist. Wenn Ihr Kind garantiert am Verpflegungsangebot teilnehmen soll, buchen Sie bitte ein Menü bis zum Bestellannahmeschluss, 14:00 Uhr 4 Arbeitstage vor Verzehr.

## 5. Bestellung von Menüs mit einem Smartphone

Die gezeigten Bedienschritte beziehen sich hier auf ein Android-Smartphone. Zur einfachen Handhabung kann die Webseite zum Startbildschirm des Handys hinzugefügt werden. Rufen Sie dazu auf Ihrem Smartphone die Webseite [www.payandorder.de](http://www.payandorder.de) auf. Tippen Sie auf die drei Punkte und wählen „zum Startbildschirm hinzufügen“, aus.



### **Menü-Bestellung**

Nach der Anmeldung werden dem Benutzer die aktuellen Bestellungen angezeigt. Durch Wischgesten nach unten bzw. oben kann durch die Wochentage navigiert werden. Die Bestellung eines Menüs wird durch einen „Touch“ auf das gewünschte Menü ausgelöst.



Ein Drehen des Gerätes schaltet auf die Wochenübersicht um, hier ist das Bestellen ebenfalls aktiviert.



Bestellt wird durch einen „Touch“ auf das betreffende Menü, eine Änderung der Bestellung ist durch Neuauswahl möglich (springt um).

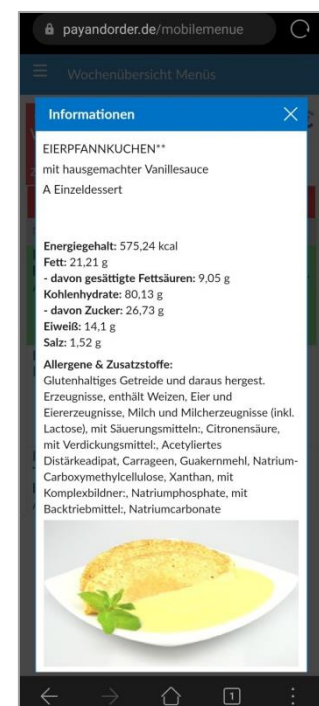


Durch die Wischgeste (Rechts -> Links – Slide) öffnen sich weitere Menü-Optionen.

Auf dem Element Papierkorb (D) ist das Löschen des ausgewählten Menüs möglich. Diese Funktion wird nur benötigt, wenn das jeweilige Menü abbestellt werden soll; bei einem Wechsel des Menüs (Wechsel der Bestellung) reicht die Auswahl des neu gewünschten Menüs für den jeweiligen Tag.

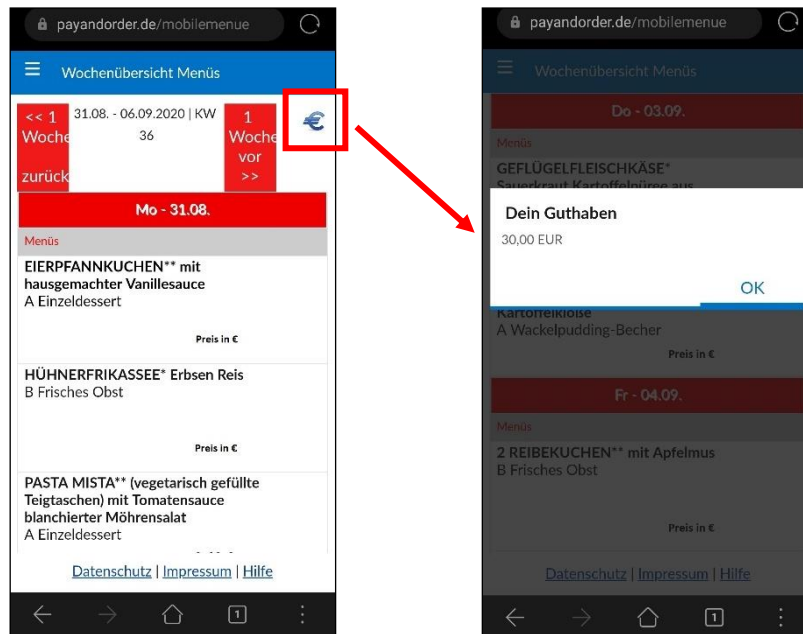
Auf dem Bedienelement „i“ (E) wird mehr Information zum Menü dargestellt. Neben den Komponenten des Menüs werden die Nährwerte und auch die Allergene und Zusatzstoffe angezeigt.

Die Angaben zum jeweiligen Menü sind immer ersichtlich, unabhängig davon, ob das Menü bestellt wurde oder nicht.



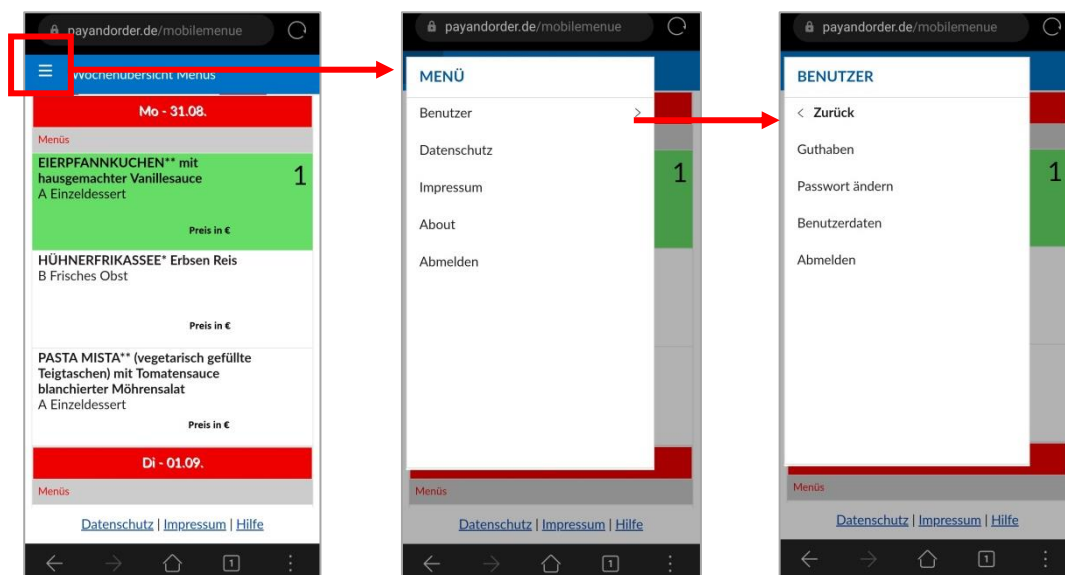
## Guthaben

Durch „Touch“ auf das Euro Symbol wird der aktuelle Stand des aufgeladenen Betrages auf dem Konto des Benutzers angezeigt; es sind immer alle gewählten und noch nicht in einer Monatsabrechnung verrechneten Menüs berücksichtigt. Bei jeder Bestellung erfolgt eine Prüfung auf vorhandenes Guthaben. Ist das Guthaben aufgebraucht verhindert das System weitere Bestellungen.



## Dashboard

Die Bedienoberfläche verfügt über ein sogenanntes Dashboard. Hier können die Funktionen, wie unten im Bild gezeigt, aufgerufen werden. Das Dashboard erreicht der Benutzer über das Symbol links oben in der Ecke.



## 6. Zugangsdaten vergessen

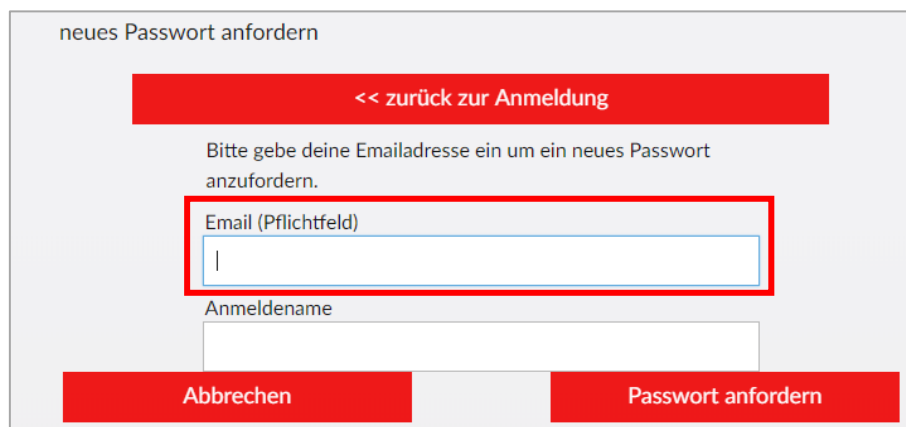
Die Zugangsdaten (Benutzername & Passwort) können eigenständig angefordert werden.

Der Erhalt der Zugangsdaten erfolgt über die Startseite <https://payandorder.de>.



The screenshot shows the login interface for 'pay&order', which is described as 'Das Bestellsystem von vitesca'. It features a logo at the top with a fork and a Euro symbol. Below the logo are two input fields: 'Benutzername' and 'Passwort'. A red button labeled 'anmelden' is positioned below the password field. At the bottom of the form, there is a red-bordered button labeled 'Passwort vergessen >>>' and a red text link labeled 'Neuer Benutzer >>>'.

Bitte auf „Passwort vergessen“ klicken.



The screenshot shows the 'neues Passwort anfordern' (request new password) page. At the top, there is a red button labeled '<< zurück zur Anmeldung'. Below this, the text reads: 'Bitte gebe deine Emailadresse ein um ein neues Passwort anzufordern.' There is a red-bordered input field for 'Email (Pflichtfeld)'. Below the email field is an input field for 'Anmeldename'. At the bottom, there are two red buttons: 'Abbrechen' on the left and 'Passwort anfordern' on the right.

Für die Zusendung der Zugangsdaten bitte das Feld „E-Mail“ ausfüllen. Dort wird die E-Mail-Adresse eingetragen, die bei der Registrierung angegeben wurde. Im Anschluss auf „Passwort anfordern“ klicken.

Innerhalb der nächsten 10 Minuten erhält der Benutzer per E-Mail den Anmeldename, sowie ein neues Passwort.

### **Hinweis:**

- *Sollten Sie mehrere Accounts führen weil Sie z.B. zwei Ihrer Kinder dieselbe Einrichtung Besuchen, so erhalten Sie zunächst eine E-Mail mit einer Auflistung der Benutzernamen, die unter der zuvor eingegebenen E-Mail-Adresse registriert sind. Im Anschluss wiederholen Sie den oben aufgeführten Vorgang mit Eingabe der E-Mail-Adresse und dem Benutzernamen. Sie erhalten anschließend ein neues Passwort per E-Mail.*

Falls die Zusendung der Zugangsdaten nicht funktionieren sollte, wenden Sie sich bitte an die Vitesca-Hotline 0800 / 84 83 722.